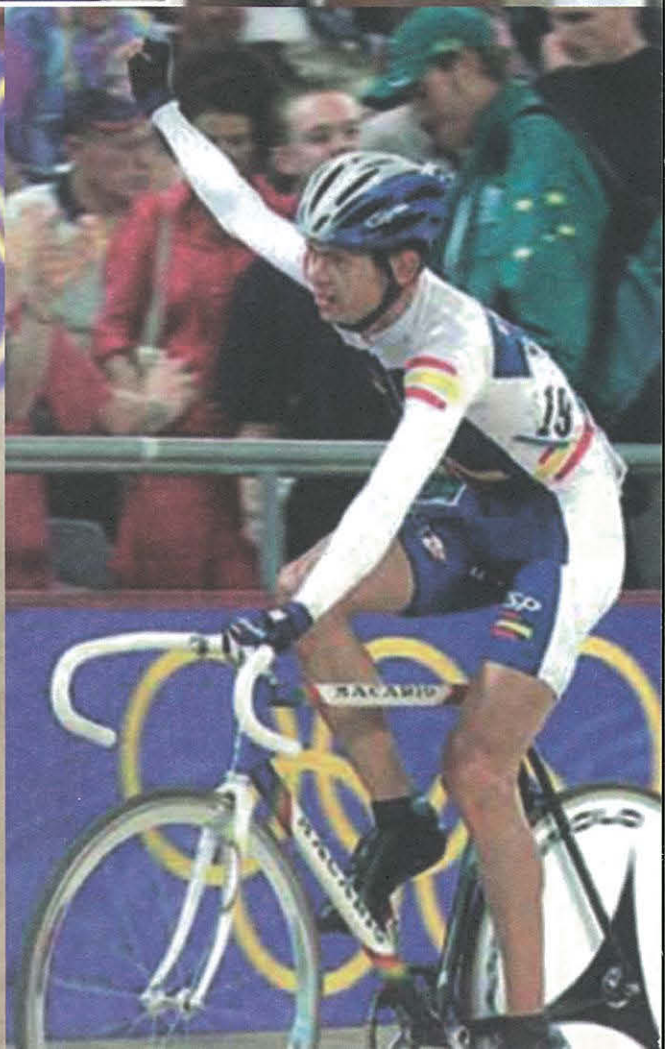


SETEMBRE 2000 - ANY XIX - PREU 300 PTS - NÚM 78

Llum d'Oli

P O R R E R E S



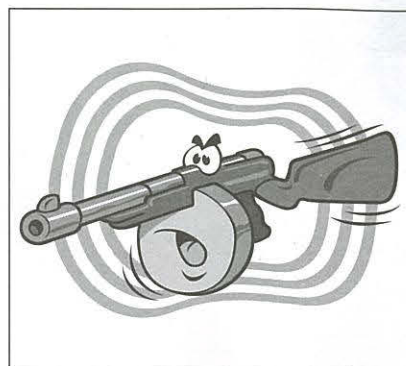
Ho patrocina:
Ajuntament
de Porreres



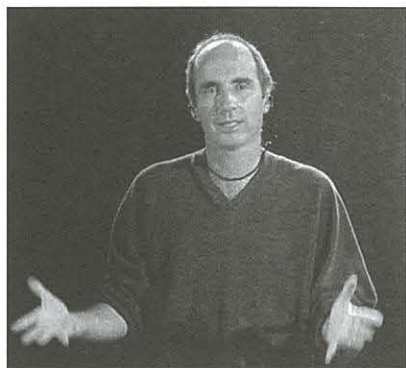
Activitats de l'Agrupació 4



Entrevista 16



Opinió 25



Informació Local 6



Cultura Popular 19



Creació 26



Còmic 15



Notes Històriques 20



Esport 27

Llum d'Oli

Setembre 2000 - Nº 78
Dipòsit Legal PM 76/1979

Edita:

Agrupació Cultural de Porreres
Carrer Almoina, 67-1r.
Tel/Fax 971 64 71 86

Coordina:

Joana Mora i Cerdà

Consell de Redacció:

Gaspar Barceló i Barceló
Margalida Barceló i Taberner
Antoni Gornals i Mesquida
Joana Maria Julià i Mora
Vicenç Marí i Sastre
Catalina Oliver i Riera
Maria Tomàs i Burguera

Col·laboradors/es:

Julià Barceló i Aulí
Maria Barceló i Crespi
Joan Barceló i Bauçà
Xim Barceló Janer
Francesc Melià
Maria Sánchez Rofes
Pedro Servera
Joan Sorell Adrover
Margalida Vidal Barceló
Cursos 1r i 2n d'ESO CP Escola Nova

Portada

Joan Llaneras
Medalla d'Or
Jocs Olímpics de Sidney - 2000

Fotografies

Fotos Vidal
Vicenç Marí
Joana M^a Julià

Imprimeix

Gràfiques LLOPIS, S.A.
Tel. 971 58 04 89
e-mail: grafilopis@teleline.es

*Els articles publicats reflecteixen
únicament l'opinió dels seus autors.*

A LA FI L'INSTITUT D'ESO PER A PORRERES !

És evident que tots els que vivim a Porreres estam d'enhora-bona ja que tenir un institut d'ESO a la vila significa que els al·lots i al·lotes del poble podran seguir tota l'escolarització obligatòria sense haver-se de desplaçar a partir dels 12 anys. Un fet més important encara des del punt de vista educatiu és que es tractarà d'un centre petit en nombre d'alumnes, la qual cosa possibilita una millora en la qualitat de l'ensenyament i de la convivència.

Des del punt de vista social i econòmic també representa una millora important per al poble, sobretot si es té en compte que probablement acollirà alumnat de Montuiri i Vilafranca. Així, Porreres pot esdevenir un centre comarcal pel que fa a comerç i serveis, sense deixar de banda que el nou centre escolar suposa també un augment dels llocs de feina.

Llum d'Oli ha seguit tots aquests darrers anys les passes que s'han fet des de la societat civil en la demanda d'aquest institut i també ha possibilitat la publicació d'articles d'opinió sobre el tema. Han estat molts d'anys de parlar-ne i finalment avui podem donar per conclosa aquesta reivindicació. Estam molt satisfets d'haver fet aquesta aportació i d'haver contribuït en la creació d'un estat d'opinió favorable a la demanda de l'institut per part de tota la comunitat porrerenca. Aspiració que ha estat recollida per tots els partits polítics als seus programes electorals des de fa almenys tres legislatures.

Des d'aquesta revista volem felicitar l'Ajuntament de Porreres per haver donat preferència a aquesta qüestió i especialment volem felicitar la gent del PSM-Porreres per les seves gestions. Des del PSM han sabut veure que el moment actual, amb una política educativa favorable als centres d'ESO no massificats, era la darrera oportunitat per un institut a Porreres. Aquest fet dóna credibilitat als pactes entre diferents partits per governar a l'Ajuntament, front a les veus que inicialment en desconfiaven. En aquest cas s'ha demostrat que la col·laboració entre diferents partits és enriquidora i eficient a l'hora de governar.

Enhorabona!

ACTIVITATS DE L'AGRUPACIÓ CULTURAL

LA BESADA DE LA TERRA. Joan Manresa

La participació de l'AC en el programa de les festes de Sant Roc va ser en un acte que va tenir lloc a la sala Polivalent, dia 14 d'agost.

L'acte, sota el títol de *La besada de la terra*, va consistir en una audició i recital de músiques i poesies àrabs presentades i dites per Joan Manresa. S'ha de destacar que el so i les paraules ens portaren des d'al-Àndalus fins a Irak, i des del temps medievals fins a l'actualitat.

TORRENT DE PAREIS

La tradicional travessia del Torrent de Pareis, que enguany hagués estat la XXV edició, no es va poder dur a terme el diumenge 3 de setembre tal com estava programada. Tot i haver-hi unes 70 persones apuntades, causes meteorològiques impediren el descens del torrent. Això no obstant s'improvisà una excursió alternativa de Lluc a Pollença pel camí vell.

LECTURA POÈTICA

Dissabte dia 16 de setembre, a l'Escor-

xador, va tenir lloc una lectura poètica a càrrec de Biel Mesquida qui posà veu a una selecció textos de Joan Alcover i d'Arnau Pons.

El poeta Mesquida ens va acostar a la bellesa de les paraules d'un autor de principi de segle i d'un autor actual tot fent comentaris sobre el llenguatge poètic d'un i d'altre. L'acte va ser organitzat de manera conjunta per l'Ajuntament i la nostra entitat.

PROPERES ACTIVITATS

Dins el marc de la programació de Sa Fira a Santa Catalina vos podem informar que ja tenim embastades les activitats i actes que es duran a terme els mesos d'octubre, novembre i desembre. Com ja sabeu, poden sorgir actes o activitats puntuals, que considerem interessants, i que no estaven prevists. Per aquest motiu és important observar si hi ha cartells anunciadors als diferents comerços i bars de la vila.

OCTUBRE

Divendres 27.- Taula Rodona: "De

bigoti a bigoti, de Franco a Aznar. 25 anys després, a Porreres".

Dissabte 28.- Recorregut pel terme de Porreres. Es farà un itinerari descrit al pregó, de les passades festes de Sant Roc, del nostre company Joan Sorell qui dirigirà la passejada. S'anunciarà mitjançant cartells.

Diumenge 29.- Dia de Sa Fira.

- II Torneig de ràpides a Sa Plaça. Programes a part.

- Passada de Diapositives a càrrec del GEP. Viatge al Marroc realitzat per Joan Mora Sitjar i Federico Campos en el mes de setembre.

CICLE DE CONFERÈNCIES SOBRE MEDI AMBIENT

En el mes d'octubre i novembre tindrà lloc a la Sala Polivalent un cicle de conferències sobre medi ambient patrocinat per "La Caixa".

Dia 19 i 26 d'octubre i 2 de novembre.

NOVEMBRE

Divendres 10.- Sopar de col·laboradors del Llum d'Oli.

Dissabte 18.- Presentació del llibre *Terra i Llibertat, 100 entitats del País de Catalans*.

Foto VIDAL

Porreres

FOTOGRAFIES D'ESTUDI
REPORTATGES DE NOCES, BATEJOS, COMUNIONS
AMPLIACIONS I REPRODUCCIONS

ILG FUSTERIA

LLITERAS GARI

Portes i Cuines fetes a mida

C/. Major, núm 61 - 07260 PORRERES (Mallorca)
Taller: Ctra. Porreres - Montuïri, Parcela 250
Telef. i Fax 971 16 84 66

DESEMBRE

Dies 6, 7, 8, 9 i 10 .- Viatge cultural- gastronòmic per terres del Pirineu Aragonès. És important que totes aquelles persones interessades es posin en contacte, com més aviat millor, amb Bernat Bauçà o Joana Mora per tal de poder fer un petit sondeig per tirar endavant el viatge.

Ben prest ja vos podrem donar més informació detallada sobre el preu, llocs que es visitaran...

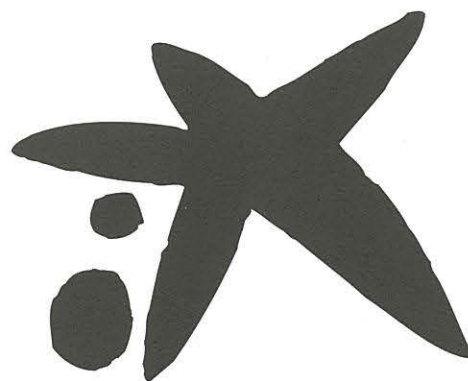
VIII TORNEIG D'ESCACS OBERT "VILA DE PORRERES" XXII TORNEIG SOCIAL.

Els dies 29 de setembre i 6, 11, 13, 20, i 27 d'octubre tindrà lloc al local social el VIII Torneig d'Escacs Obert *Vila de Porreres*. Sistema suís a 6 rondes. Patrocinat pel Consell Insular de Mallorca i l'Ajuntament de Porreres.

Es podran inscriure fins una hora abans del començament o al telèfon 581624.

Tendran trofeu els tres primers classificats i els tres primers locals.

El lliurament dels trofeus es farà a Sa Plaça, el dia de Sa Fira en acabar el torneig de ràpides.



"la Caixa"

C/ Hospital, 5 - PORRERES

Regals

il.luminació

Aparells per a cuina

Decoració

El regal millor escollit

L'almoïna 43 telf 971 647272 07260 Porreres

Elèctrica Elèctrica Elèctrica Elèctrica Elèctrica Elèctrica Elèctrica Elèctrica Elèctrica Elèctrica Elèctrica

BARCELÓ BARCELÓ BARCELÓ BARCELÓ

L'INICI DEL CURS 2000/2001 A L'ESCOLA NOVA

Els cursos de 1r i 2n d'ESO



Després d'aquestes vacances tan divertides, tornam a començar l'escola. Ja en teníem ganes, encara que aviat anirem carregats de feina: deures, treballs, hores d'estudi, sortides, feina, feina i més feina!

Dijous, 14 de setembre, els nins i nines d'educació infantil i primària arribaren al centre molt contents i amb moltíssimes ganes de tornar a saludar els companys, de conèixer els mestres i l'aula que aquest any escolar serà la seva. Nosaltres, els alumnes d'ESO, començarem uns dies més tard, el dimarts dia 19 de setembre.

Trobàrem grans canvis; per comen-

çar, a l'equip directiu, hi haurà un nou Cap d'estudis durant aquest curs i, a més, han arribat al centre una gran majoria de mestres que el curs passat no hi treballaven.

El primer dia que arribarem ens adonarem que el pati havia quedat reduït perquè tenen intenció de construir un pavelló cobert. Quina sort per al poble de Porreres! I...quina llàstima!

Nosaltres no el podrem disfrutar el temps que voldríem.

Una altra notícia és que al poble es construirà un institut. Més obres! El pati, de cada dia més petit. I les bicis? On les aparcarem? Esperam que les obres s'acabin prest perquè es puguin aprofitar aviat els edificis.

BON CURS 2000-2001!

Llorenç Cerdà Mora

Carrer Major, 75 - 2.º A
Tel./ Fax 64 79 11
07260 PORRERES
MALLORCA

Venda de Bolets

ASSESSORIA LABORAL
I SEURETAT SOCIAL

JAUME VIDAL BAUÇA

GRADUAT SOCIAL, COL. Núm. 298

Assessorament a l'empresari,
treballador i pensionista

Avda. Bisbe Campins, 3
Tel. 971 16 80 38
- PORRERES -

PAPERERIA ALMOINA

Llibreria - Fotocòpies - Objectes de regal

C/. Almoína, 10 • Tel. 971 16 80 19

SABEU QUE ...

...el grup Foganya prepara la representació d'una obra de teatre amb finalitat benèfica? Això està bé !

...s'hauria d'acondicionar l'espai entorn de la creu del pou Nou i delimitar el redol de propietat pública?. Tot ajudaria a enaltir encara més la bona imatge de la zona de la rotonda.

...el balanç de les activitats duites a terme durant els mesos d'estiu en el marc de "Gresca a la Fresca" ha estat un encert per la bona acollida que ha tengut per part dels porrerencs i porrerencques?. Esperam que tenguí continuïtat l'any que ve.

... s'ha condicionat la plaça de Toros com a aparcament ?. On són els rètols que ho indiquen?

... la nostra vila és un poble certament contaminat des del punt de vista acústic ?. Els renous provenen sobretot dels vehicles que circulen a velocitats exagerades o que no disposen dels silenciadors adients. És ben hora de posar-hi remei!

...enguany que el pregoner de les festes de Sant Roc ha estat porrerenc, més que mai hi va haver gent que no va poder escoltar-lo a la sala de plens perquè les dues fileres de davant estaven ocupades per gent externa la qual hi havia acudit per un altre acte?. No seria millor separar aquests dos actes?

... la festa de la ensaïmada gegant va ser un dels pocs actes de Sant Roc que no va patrocinar l'Ajuntament ? El ball i la festa a diferència d'altres anys però, va continuar a la Plaça de la Vila.

...la coca, el vi, l'ensaïmada, el gelat, el cava, i altres herbes, han anat per barris aquest estiu passat ? De fet, són productes que fan moure la gent.

...els mocadors que es repartiren als participants a la festa de la gent gran, al parc de n'Hereveta el dia de Sant Roc, eren de color negre? Un color no gaire adient per una festa.

...els vermells no varen bastar ? L'any que ve, ningú sense mocador.

...durant les festes algun regidor es va fer notar massa molt i algun altre massa poc?

...al concert que va oferir en Lluís Llac a Monti-sion hi va haver una gentada ? Una gentada externa naturalment. De Porreres els de sempre.

...la plaça d'en Móra i la de n'Amengual són places noves? Idò no ho pareix, perquè predomina el color gris, símbol d'envelliment. No els haurien de donar un to més juvenil, verdós, per exemple.

...ningú no sap on ha de telefonar o a qui s'ha d'adreçar si se'n tem que es produeix un robatori ? I els lladres tan tranquils i fent la seva.

...en un dels molts robatoris comesos a Porreres durant l'estiu la guàrdia civil va ser avisada en el mateix moment que es produïa? Quan arribaren els guàrdies, els lladres ja devien ser a l'altre cap de Mallorca.

...el bloqueig duit a terme pels pescadors i pagesos els dies 26 i 27 de setembre a la sortida dels camions dels dipòsits que la companyia logística de hidrocarburs té a Son Banya, deixaren quasi tot Mallorca sense carburants ? Un fet que es veia venir. Porreres no va ser una excepció.

...el Govern central va contestar en boca del ministre Josep Piqué que aquest dia era a Palma, que si el bloqueig continuava emprarien la força pública per obrir camí als camions ? Caparruts!

...només un parell d'hores després de les manifestacions de Piqué, la delegada del Govern a Balears va enviar un centenar de policies al lloc dels fets perquè fes fora

a qualsevol preu els pescadors, pagesos i transportistes ? La cosa no va arribar a majors per que les parts afectades buidaren de manera pacífica.

...segons els pescadors na Catalina Cirer es va baixar els calçons davant les pressions dels empresaris i hotelers, passant per alt els acords presos el vespre abans ?

...els hotelers mallorquins van manifestar que l'ecotaxa els farà perdre molts de doblers ? Pobrets!

...l'oposició del nostre Ajuntament no treu el cap (butlletí informatiu "La veu de Porreres") fa prop de mig any ? Deu ser que no tenen arguments suficients per fer-ho.

...si no hi ha res de nou d'aquí a dos anys a Porreres tendrem un Institut d'Eso? ESO és el que tots volíem !

...i que de qui a poc temps gaudirem d'un Polisportiu cobert ?

...s'estan preparant uns cursets de teatre per a petits i grans ? Tots els interessats poden informar-se a l'Ajuntament o al Grup Foganya?

...també ja estan en marxa els cursets per adults que cada any s'imparteixen a l'Escola Nova ? N'hi ha per triar i remenar.

...si res de tot això vos agrada també podeu aprendre de ballar, ball de saló, jotes i boleros? S'Estol Porrerenc i els Aires de Monti-sion en són els responsables.

...a més a més podeu anar d'excursió amb el Grup Excursionista Porrerenc, a cantar amb la Coral, a veure futbol, bàsquet, teatre, o simplement a passejar pel parc o per les places recentment inaugurades ?

...en tot, encara n'hi haurà molts que es quedaran a ca seva arran del braser dient que no fan res ?

..."Ara ve sa Fira, menjarem torrons, i amb sa guitarreta, tocarem cançons"

...el Consell de Redacció del Llum d'Oli us desitja una bona fira i un bon firó i que si no hi ha cap de nou tornarem estar en tots vosaltres per Nadal ? A reveure, idò.

JORNADA D'ESTUDIS ONOMÀSTICS

El Gabinet d'Onomàstica de la UIB ha convocat la XIV Jornada d'Antroponímia i Toponímia que en aquesta ocasió es durà a terme a Porreres el dia 18 del proper mes de novembre a l'Escorxador.

A la Vila es reuniran els investigadors i estudiosos de Mallorca especialitzats, o simplement interessats, per aquestes matèries. Val a dir que Porreres ja va acollir una reunió semblant fa una dotzena d'anys, a Montis-sion.

IMPORTANT PARTICIPACIÓ AL PRIMER SOPAR A LA FRESCA

El divendres dia 15 de setembre va tenir lloc a la nova plaça del molí de n'Amengual un sopar a la fresca organitzat per les entitats i associacions locals que comptaren amb el suport de l'Ajuntament. S'ha

d'afegir que els veïnats col·laboraren amb la preparació de diversos plats dolços. L'actuació de dos grups musicals de diferents estils animà la festa. L'èxit aconseguit augura un segon sopar l'any que ve.

PRESENTAT A PETRA EL MICROBÚS PER A PERSONES AMB DISCAPACITATS DE LA MANCOMUNITAT DEL PLA DE MALLORCA

El passat 14 de setembre la consellera de Benestar Social, Fer-nanda Caro, acompanyada del president de la Mancomunitat del

Pla, Joan Font, presentaren el microbús que prestarà serveis a les persones amb discapacitats d'aquesta zona de Mallorca.

A l'acte assistiren representants dels ajuntaments del Pla així com de les associacions que treballen amb discapacitats.



BAR
Ca'n guillem

Tel. 971 64 74 95 PORRERES

BAR - RESTAURANT

N'Hereveta



MENJAR A LA CARTA

de 13.00 h. a 15.30 h. i de 20.00 h. a 23.30 h.

ENTREPANS / PA AMB OLI / HAMBURGUESSES
GELATS / BATUTS / SUC DE TARONJA NATURAL

Camí de Marina, s/n - 07260 Porreres - Tel. 971 168 464



PLUVIOMETRIA

Julià Barceló Aulí

JULIOL

Dia 08.....	0'6	litres/m2
Dia 09.....	0'2	
Dia 10.....	0'3	
Dia 15.....	0'6	
Dia 23.....	0'6	

Total 2'3 litres m2

AGOST

Dia 05.....	9'7	litres/m2
Dia 06.....	7'0	
Dia 30.....	0'8	

Total 17'5 litres/m2

SETEMBRE

Dia 03.....	4'5	litres/m2
Dia 04.....	1'8	
Dia 28.....	14'4	
Dia 29.....	2'2	
Dia 30.....	1'8	

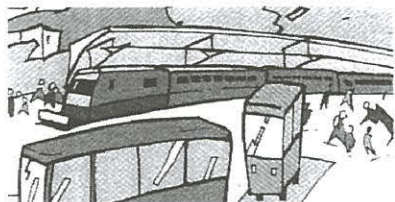
Total 24'7 litres/m2

CARTA EUROPEA DELS DRETS DELS VIANANTS (II)

(Continuació)

6.- Els vianants tenen dret particularment:

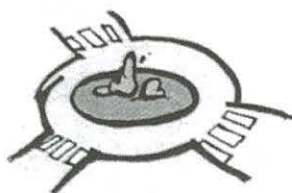
- Al respecte de les normes relatives a emissions químiques i acústiques dels vehicles de motor considerades científicament com a suportables.
- A la implantació generalitzada, en el transport públic, de vehicles que no siguin font de contaminació atmosfèrica o acústica.



- A la creació de pulmons verds, fins hi tot mitjançant obres de repoblació forestal urbana.



- A la limitació de la velocitat mitjançant una reforma estructural dels carrers, creuers (per exemple amb ajuda d'illetes), de manera que els automòbils rectifiquin la velocitat i es garanteixi el trànsit de vianants i bicicletes.



- A la prohibició de la difusió de missatges publicitaris que fomentin l'ús erroni i perillós de l'automòbil.



- A sistemes eficaços de senyalització concebuts també per a les persones que estiguin privades del sentit de la vista.

- A mesures específiques que permetin aturar-se i accedir a recórrer carrers i voravies (per exemple, pavimentació que no llengui, rampes que permetin superar el desnivell amb el ras dels carrers, mesures especials durant l'execució de treballs de construcció, protecció contra el trànsit automobilístic mitjançant elements urbans, creació de punts d'aturada i descans, i passos subterranis i ponts que facilitin el creuament).



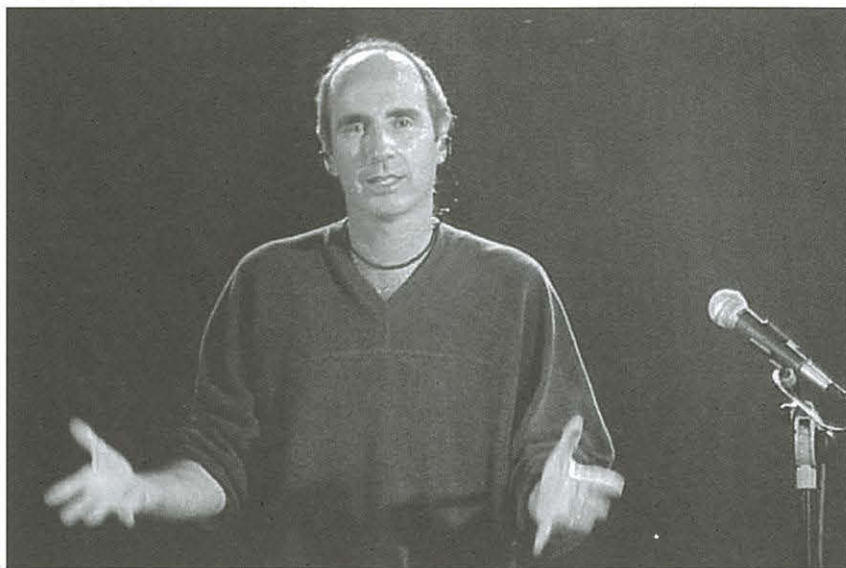
- A la introducció d'un sistema de responsabilitat objectiva o de risc, de manera que aquell que sigui responsable de provocar un risc n'assumeixi les conseqüències financeres (com ara a França des de 1985).



PORRERES - tlf. 971 64 73 16

LLUÍS LLACH, A LA FI A PORRERES

Joan Barceló i Bauçà



Llach, un cantautor que no ha perdut vigència, durant el seu concert a Monti-Sion.

(foto Magí Ferriol)

Durant la nit del passat dissabte dia 16 de setembre a Monti-Sion es varen viure moments certament especials. Lluís Llach, a la fi, cantava a Porreres. Un concert llargament desitjat, amb una mirada posada a Porrera -el poble agermanat del Priorat- i una altra en els actes institucionals del 700 aniversari de la declaració de Porreres com a vila.

El públic, entregat des del primer moment, superava les 800 persones. Hi vengué molta gent de fora. La nit, era una mica humida i la lluna es deixava entreveure, a estones, entre els niguls. Ben aviat l'essència de les composicions del cantautor català formaria part de l'encant de la vetlada.

Lluís Llach es va decantar per l'interpretació de les seves cançons curtes.

Després d'una llarga carrera ininterrompuda de 33 anys sempre ha aconseguit fugir de les modes. El recital va incorporar melodies conegudes i altres de més recents. Totes elles parlen de la tendresa, d'amor, de sentiments... I entre les lletres poètiques hi destaquen les de Miquel Martí i Pol. El cantant "porrerenc" va voler oferir un concert senzill destinat a un públic que ell considerava "molt apropiat", tal com ens diria al final.

UN HOME COMPROMÈS

En Lluís Llach va demostrar que és un home admirable i un artista únic. Se sent català i, per tant, defensor de la terra i de la seva llibertat. Diu que és un ciutadà del món que pateix pels oprimits, pels descastats, pels perseguits... i així, mentre denuncia les minusvalies d'aquest món, defensa i motiva els valors humans i el seu país petit, únic, víctima durant segles de l'opressió que ell combat.

Llach és un home compromès amb el temps que li toca viure. No obstant

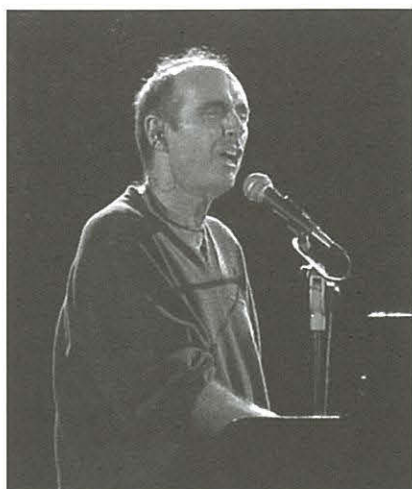


*Bartomeu Ferrando i Ballester
Guillem Soler i Vanrell*

ECONOMISTES

Assessoria Fiscal - Comptabilitats - Assegurances

C/. Nuño Sanç núm. 11 - 1er A · Tel. i Fax 971 16 81 56 · PORRERES



això, no és un convençut a qui sols l'interessin els problemes provincians. Conscient del seu deure solidari amb la gent, no té por de donar la seva opinió. I ho fa de manera clara, malgrat la censura, que el va perseguir anys enrera. En Llach no és un servidor irreflexiu de la seva terra. Al contrari, discuteix les contradiccions del seu propi poble. No vol que "es perdi la ruta cap a un món millor i més just".

Les nombroses cançons d'amor que va oferir Lluís Llach són molt diferents a les que puguem escoltar a altres autors. Potser no tothom el va entendre. S'hauria d'haver viscut els anys de fosca per entendre totes les coses que va dir. I a Monti-Sion hi

havia molta gent jove que per sort no ho ha viscut. Segurament molts d'ells seran nous seguidors -si ja no ho eren- d'una de les figures més importants que ha tengut la cançó catalana. El cantant nascut a Verges va demostrar, malgrat els 52 anys que passeja, que continua essent de tots. I ara també dels porrerencs.

"DESITJAVA PODER VENIR A PORRERES"

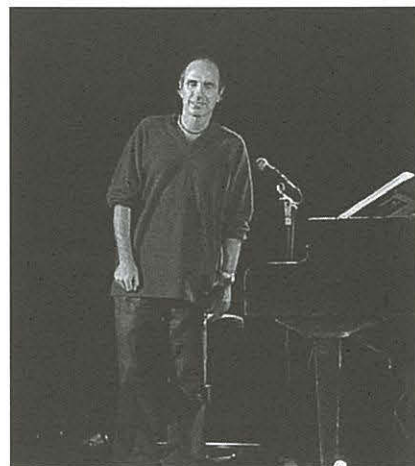
La seva personalitat no sempre és fàcil d'entendre. Deiem abans que és un home compromès amb el seu poble i amb la seva gent. Durant les inundacions de Porrera va ser un dels primers que s'hi arromangà. En Llach coneix tot el que s'ha fet entre Porreres i Porrera per a l'agermanament. Va dir que "desitjava poder actuar" a la nostra vila, tot i que ha hagut d'esperar a un canvi en el consistori perquè això fos possible. Els aplaudiments d'una part del públic, en aquest sentit, foren ben significatius.

No tot em va semblar bé del concert. Trob que hauria d'haver interpretat algun tema del seu disc "Porrera" - dedicat al poble on viu, que és el poble de la seva mare- i no ho va fer. No li agraden els convencionalismes.

I això segurament per ell ho era. Per això no varem poder percebre una de les seves facetes més conegudes com a cantant de la sencillez del món rural.

Lluís Llach va demostrar que és un cantautor d'indubtable modernitat i que totes les seves cançons segueixen tenint la mateixa vigència després de tants anys de "penosa lluita pel demà".

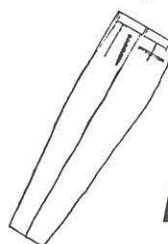
No podem acabar aquest escrit sense donar l'enhorabona a l'Ajuntament que el va contractar i encoratja al consistori que, amb vistes als propers anys, es continui dins la mateixa línia d'oferir els recitals de cançó catalana que a Porreres durant tants d'anys ens han mancat.



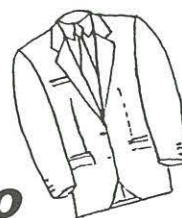
CAFÈ NOU
Tapes i Berenars

C/. Pou Florit, 79 • Tel. 971 64 75 61
07260 PORRERES

**Confeccions i moda en
esport i ben vestir**

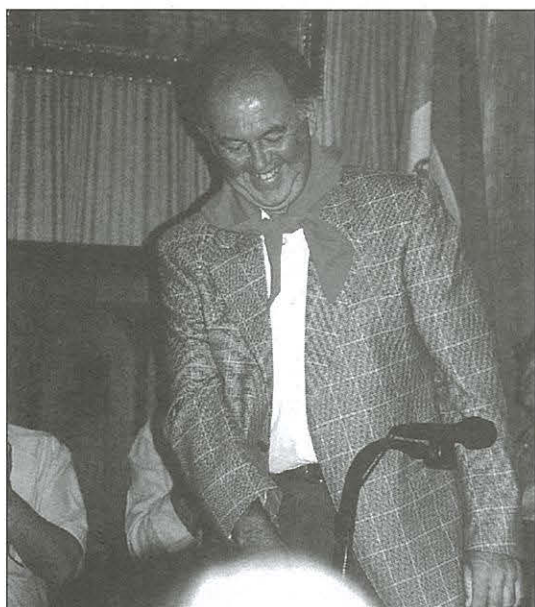


**Cas
Sastre
Micarillo**

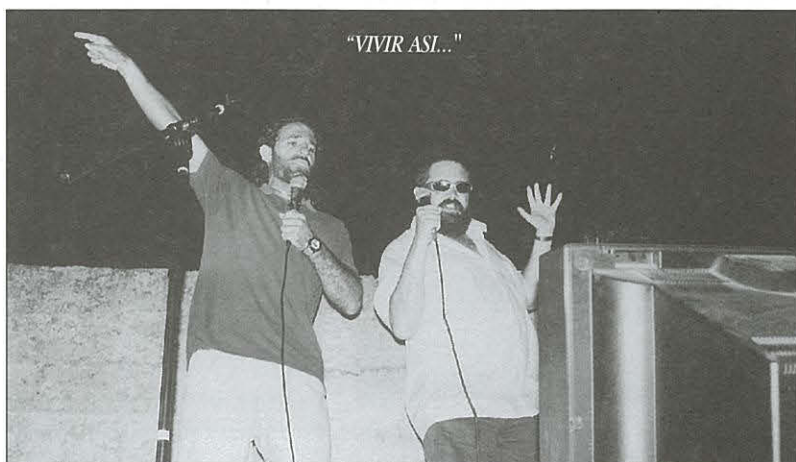


Carrer de l'Almoina, 28 - Telèfon 971 64 73 09 - PORRERES

FESTES DE SANT ROC 2000



*L'ensús el donà el pregoner
PORRERENC Joan Sorell*



KARAOKE "Cadillac solitario"

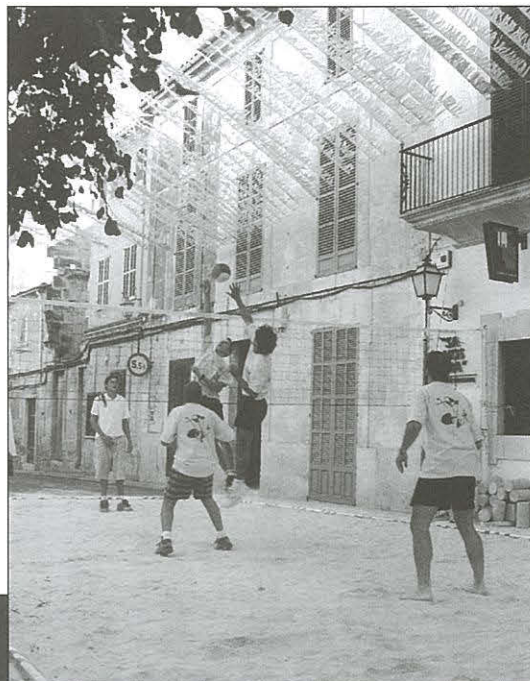


Plaça d'en Mora, inaugurada amb poca verdor.

FESTES DE SANT ROC 2000



Aquests tractorers tengueren molt d'èxit.



Es repeteix l'èxit del Volei Plaça.



Joan Martorell acompanyat de bons músics.



Mostra Folklorica.



BONÍSSIMA! Va ser l'ensaïmada.



Casori amunt...casori avall...

REFORMA DE L'AMBULATORI I AMPLIACIÓ DEL SERVEI SANITARI

Ara ens sembla que és el moment de començar a analitzar i a recordar les promeses que ens feren els partits polítics als seus programes electorals. Hem trobat que uns dels punts més importants i que preocupen a molts de ciutadans de la nostra vila són: l'institut d'E.S.O. i la millora del servei sanitari quant a espais i a horaris. Pel que fa al primer projecte, l'institut, sembla que ben aviat veurem moviment pel Quarter "Nou" de la Guàrdia Civil, que ocupa un espai que estava destinat a l'Escola Nova, des del temps de la República i té el deure de retornar-li.

I dels metges, que també preocupa tant, què s'ha fet?

Per això, alguns membres l'equip de redacció de **Llum d'Oli**, ens posarem en contacte amb la regidora d'acció social i sanitat de l'ajuntament de Porreres, Francesca Ginard, per saber el que s'havia fet al respecte.

Na Francesca ens explicà, que d'ençà que forma part de l'equip de govern UM-PSM, no han deixat de fer passes per reivindicar les seves propostes i que, a la fi, després de molts de mesos d'esforços, reunions i treball, han aconseguit que es dugui a terme la reforma de l'ambulatori i l'ampliació horària del servei sanitari.

Dia set del passat mes de juny, l'equip de govern, arribà a un acord amb la Conselleria de Sanitat per **reformar l'actual local**, ubicat a l'antic quarter:

Es dotarà d'aire condicionat i cale-

facció, s'ampliarà la planta baixa utilitzant instal·lacions de l'anterior local de la "Gent Gran", on hi adequaran uns despatxos de pediatria, infermeria i una sala d'espera. Es dotarà de mobiliari adient i es reformaran els consultoris actuals.

Aquesta reforma té unes despeses d'uns vint-i-dos milions de pessetes, de les quals se'n farà càrrec, única i exclusivament, la Conselleria de Sanitat.

Dia 30 d'agost se realitzà una reunió mixta convocada per la Conselleria de Sanitat, l'Insalud i alguns ajuntaments de Mallorca. Assabentats d'aquesta reunió, l'equip de govern sol·licità la seva assistència; el nostre batlle, Joan Sastre, adjuntà un dossier on exposava les necessitats sanitàries de Porreres i aquestes propostes varen ésser molt ben rebudes, tant per la Conselleria de Sanitat, com per l'Insalud. Es reivindicava:

1er.- Una ampliació de l'horari del centre de salut.

2on.- Reforçar l'assistència dels PACS mòbils.

3er.- La possibilitat d'arribar a aconseguir un PAC fix.

Sembla que, de moment, les dues primeres propostes foren acceptades; i si no hi ha entrebancs, a partir del mes d'abril de 2001 el poble de Porreres comptarà, almanco, amb l'assistència d'un metge i un ATS de les 9 h. a les 21h., de dilluns a dissabte i d'un PAC mòbil, que té la seu a Vilafranca, que es desplaçarà als pobles veïnats per cobrir l'assistència nocturna i els diumenges.

El Sr. Corcoll, en representació de l'Insalud, i la Consellera de Sanitat, la Sra. Aina Salom, ja han visitat les instal·lacions de l'ambulatori de Porreres, donant el vist i plau a la proposta de l'Ajuntament i es confia que el mes de novembre es comenci la reforma.

Na Francesca Ginard, persona que ens ha semblat que té ben clar el que és fonamental per cobrir les necessitats sanitàries del nostre poble i que dedica moltes hores a les funcions municipals ens va expressar que *No descansarem fins que tinguem el servei adequat pel nostre poble.*

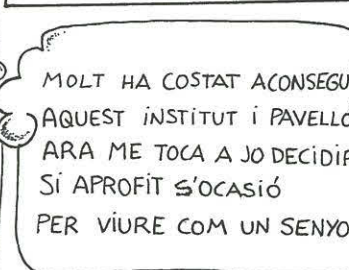
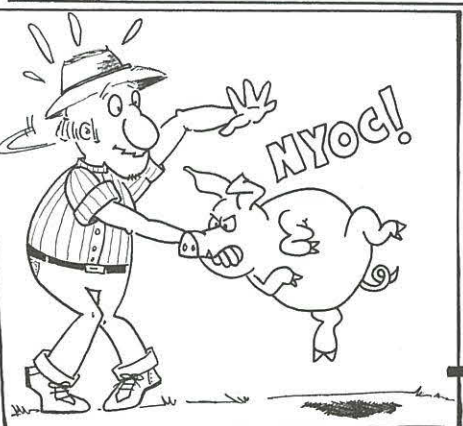
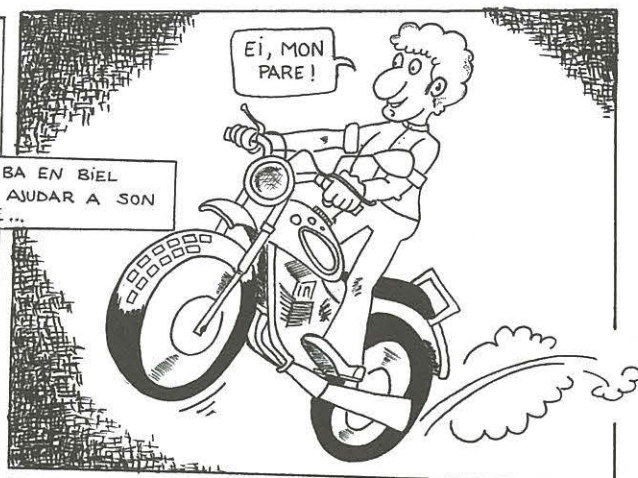
Per part de **Llum d'Oli** volem reconèixer amb satisfacció el treball que estan fent al respecte, a més de recolzar el seu esforç i oferir el nostre suport pel que calgui quant a poder aconseguir serveis de millora social pel nostre poble.

ESTANC
**CA NA
JAUME**

Tabac - articles de regal
papereria - llibres
i tota classe de revistes
i diaris

Carrer Sant Roc, núm. 2
PORRERES

Can Miraprim i l'institut.



M.B.

E N T R E

JORDI MIRALLS

Un dibuixant al se



Joana Mora Cerdà
Catalina Vich

Jordi Miralles i Hostalot, va néixer a Barcelona l'any 1954. Des del maig de 1995 resideix a Porreres. L'afecció per la pintura ja li ve de ben petit "des de petit, a l'hora del pati, pintava a un racó, no m'agradava jugar a futbol amb els altres companys". Estudià a l'Escola d'Arts Aplicades i Oficis de Barcelona i cursà estudis de Disseny i Maquetisme Urbanístic.

Quan li demanam per la professió ens contesta: "Jo pinto" encara que confessa que des de fa 26 anys es dedica a la banca, motiu pel qual ve a Mallorca "...les primeres paraules que vaig dir quan en donaren l'oportunitat de venir a Mallorca foren: només treballaré al banc i pintaré, que és el que realment m'agrada".

Va formar part de la llista d'Unió Mallorquina a les passades eleccions municipals.

Es defineix com una persona molt individualista i intimista. Li agrada passar desapercebut. Actualment col·labora amb l'Ajuntament assessorant i coordinant les activitats relacionades amb el Museu d'Art Contemporani de Porreres.

- Per què Porreres? Quina va ser la primera impressió?

Jordi.- Jo feia feina a Lluçmajor i vivia a S'Estanyol però no acabava de trobar el lloc ideal on poder-m'hi instal·lar definitivament. Em vaig adonar que Porreres no estava tant lluny i hi cerco casa. És un poblet molt tranquil on hi vaig trobar la tranquil·litat que necessitava per poder pintar i descansar.

- Com definiries la teva obra?

Jordi.- A nivell tècnic vaig començar a treballar a l'oli, l'aquarel·la i els acrílics, fins arribar a un punt d'equilibri en el conjunt de la tècnica mixta utilitzant l'acrílic amb el llapis. La meua obra es caracteritza per la profusió de detalls que suposen una deformació conscient de la realitat, el que m'obliga a la recerca de la màxima perfecció en el traç i la composició.

Jordi Miralles exposà, per primera vegada a Ciutat, el maig de 1985 a la Galeria Nadal i el mes d'agost cedeix una obra al Museu i Fons d'Art de Porreres.

A l'any 1998, en el marc de les Festes de sant Roc exposà a "La Caixa" per primera vegada a Porreres, després de diversos intents frustrats.

La seva obra s'ha pogut contemplar a molts altres indrets de Mallorca (Llucmajor, Palma, Sa Coma, Maria de la Salut, Campos, Santa Margalida, Capdepera...).

- Com artista i ciutadà de Porreres, quina opinió et mereix el Museu d'Art de Porreres?

Jordi.- El Museu acull una gran obra de pintura, unes més bones que les altres, però això va a gust. L'actual ubicació de les obres no és ni molt manco el lloc més adequat per poder-les percebre i mostrar així com cal. És ben necessari que es comencin les obres de l'Hospital.

VISTA

ES i HOSTALOT

servei de la pintura



- Quina creus que és la feina que s'hauria de fer per tal de donar, al Fons Pictòric de Porreres, la categoria que mereix i donar-lo a conèixer?

Crec que és molt necessari dinamitzar el Museu, es a dir, que no sia un simple magatzem de quadres.

L'actual equip de govern de l'Ajuntament ha donat una bona passa endavant amb relació a aquest tema, el projecte de l'Hospital ja està fet. Ben aviat es començaran les obres d'habilitació de l'edifici i el fons pictòric es podrà traslladar al nou edifici.

L'ajuntament em va demanar la col·laboració i el meu assessorament en temes d'art i pintura, exposicions... Jo m'he compromès a ajudar i fer feina pel poble. La meua idea és dinamitzar el món de l'art a Porreres amb exposicions de diferents artistes al llarg de l'any i no només per les festes.

Possiblement s'habilitin unes sales de baix de l'edifici de l'Hospital que es destinaran a acollir exposicions i mostres itinerants.

Abans de fer el trasllat de les obres resten moltes altres feines per fer: legalitzar els estatuts, cercar gent que vulgui fer feina i formi part de la Junta Gestora per tal de classificar i ordenar les obres i tot el material acumulat dels diferents artistes.

- Alguna activitat programada, a curt termini?

Jordi.- Si, segurament serà per Sa Fira. Es farà una exposició de pintura de l'artista de Cas Concos Andreu Maimó. Esper que sia el començament d'un enfilall d'activitats que es duran a terme al llarg d'aquest hivern i que serveixin per apropar els artistes als ciutadans i ciutadanes de Porreres.

ANDREU MAIMÓ

Pintor i gravador.

Nascut a l'any 1946 a Cas Concos, Felanitx. Autodidacta.



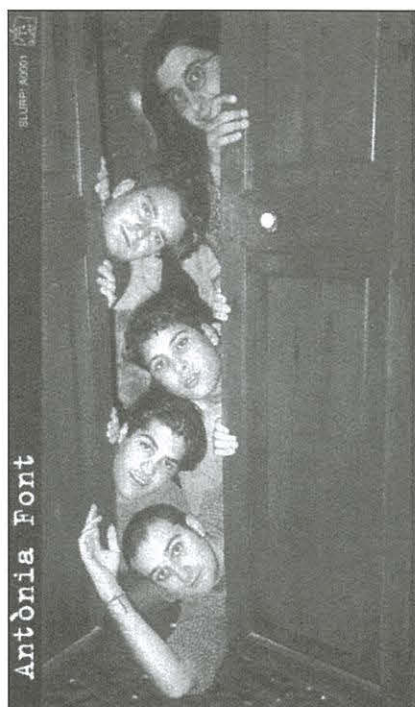
"el que més em sorprèn d'ell és la seva diversitat de tècniques que pot arribar a utilitzar. El que fa que sigui un pintor il·limitat" (Jordi Miralles).

Andreu Maimó alterna la seva activitat personal pictòrica amb la tasca docent al seu taller de Can Vent d'on han sorgit un grapat de pintors que exposen la seva obra individualment.

Des de 1966 ha anat alternant exposicions col·lectives i individuals a molts d'indrets de Mallorca. La seva obra, composta des del carbó, passant per l'oli i l'aquarel·la arribant als gravats a l'aiguafort, a la punta seca, a l'aiguatinta damunt planxa de coure o cinc i litografia damunt pedra.

Es podrà contemplar la seva feina a l'Escorxador, en el marc de Sa Fira d'enguany.

L'Ajuntament col·laborarà amb l'edició d'un catàleg de la seva labor pictòrica i obra gràfica.



En Jaume Manresa i Quetgles és un membre del grup "Antònia Font" i aquests dies ens hem posat en contacte amb ell per diverses raons; perquè és un llumajorer que té arrels porrerengues, la seva àvia materna, Aina Juan i Sagreres, és una germana de na Tonina "Quel-colla" i en Jaume "Moi, es rajoler".

També volem donar l'enhorabona al grup "Antònia Font" per l'èxit obtingut aquests darrers anys amb els seus concerts, arreu de tota la nostra Illa. Pel seu primer disc, on enregistraren catorze cançons. Per haver estat elegit, a través de L'Obra Cultural, com a participants a la "Diada de Barcelona" de dia 11 de setembre de 2000, en representació de Les Illes Balears, conjuntament amb el grup català "Els Pets" i el grup valencià "Obrint el pas".

En Jaume Manresa i Quetgles, teclista d' "Antònia Font", és llicenciat en filologia catalana, però de moment vol deixar de banda la seva professió rela-

cionada amb el món de la docència, per dedicar-se per complet a la seva afeció musical, a la qual, evidentment, ha dedicat molts d'anys d'estudis, d'esforços i de treball.

La curolla de formar un grup musical va sorgir fa quatre anys de quatre companys que estudiaven aleshores a la UIB, i es feren amics, perquè compartien algunes afeccions, entre elles la música i la defensa de la nostra llengua.

Després de dos anys de començar el seu camí musical, la Discogràfica "SLURP!" d'en Janer, que treballa amb Mallorca So, enregistrà el seu primer disc, encara que ja començaven a ésser prou coneguts i estimats pel públic mallorquí. El seu esforç i la seva música de qualitat entusiasma a molta gent. I d'aleshores ençà no passa cap setmana durant les festes dels pobles mallorquins que no vegem anunciades algunes actuacions d'aquest grup. Fa dos estius que participen a les festes de "Sant Roc" del nostre poble i enguany la seva actuació fou la més esperada, la més aplaudida i elogiada.

Però "Antònia Font" vol rompre motlles. No es vol estancar a treballar durant un període de vacances i festiu a la nostra illa, sinó que vol aixecar ales i compartir la nostra llengua, la nostra cultura i la nostra música el més enfora possible (conèixer és estimar) per fer país i reivindicar el que és nostre. Per això, mai s'han plantejat traduir les seves cançons a una altra llengua per motius comercials, perquè, com explica en Jaume "el català és el nostre idioma;

el contingut i la llengua és paral·lel a la cultura mediterrània i al nostre clima i les nostres cançons estan relacionades amb aquests aspectes. Amb un altre idioma no tendrien raó d'ésser".

"Antònia Font" ja ha començat a obrir-se camins i a ésser reconeguts a altres llocs, fora de la nostra illa. Han actuat a:

La casa de Menorca a Barcelona.

Espai Mallorca a Barcelona.

Sala Celeste de Barcelona (Rock de llengua).

A Vila d'Eivissa (Rock de llengua)

Senglar Rock a Mont Blanc. Festival de Rock dels Països Catalans.

L'any passat també estaven convocats per fer una actuació a Prada, però, a causa d'un retard de vuit hores de l'avió, no hi van arribar d'hora.

Una bona notícia ens ha donat en Jaume, durant la nostra conversa i és que el passat mes de setembre han acabat d'enregistrar el seu nou disc que es titula "A Rússia". Es compon de 15 cançons i han quedat molt satisfets de la seva producció, ja que els sembla que han aconseguit millorar la seva qualitat musical. Ara estan ansiosos per saber com respondrà el públic a la seva nova proposta que sortirà al carrer a principis de novembre.

Per part de **Llum d'Oli** els volem desitjar que tinguin molts d'èxits, que continuïn la seva trajectòria iniciada i no canviïn mai la seva filosofia en defensa de la nostra llengua i la nostra cultura per contribuir a "FER PAÍS".

ENHORABONA!

LES EXPRESSIONS POPULARS EN SENTIT FIGURAT

Text: Antoni Pubil - Il·lustracions: Margalida Vidal

Totes les llengües tenen unes expressions peculiars que resulta impossible poder-les traduir literalment a un altre idioma perquè perdrien tot el seu significat i no tendrien sentit. Fins i tot dialectes d'una mateixa llengua usen expressions diferents i pròpies de cada un. Aquesta manera particular de parlar, pròpia i exclusiva d'una llengua, que s'aparta de les regles generals de la gramàtica, és el que coneixem per modismes, frases fetes i refranys.

Els modismes, segons alguns lingüistes, són les expressions que no constitueixen una oració completa.

Peus d'apòstol

(persona que té els peus molt grossos)

Una i oli!

(quan un fet no torna a passar)

Les frases fetes, en canvi, són les expressions que sí constitueixen una oració completa.

Menjar pets ulls

(quan es valora més la presentació que la cosa en sí)



Estirar sa llengua a qualcú

(quan li feim dir coses que no vol dir)



Passar s'arada davant es bou

(quan es fa erròniament una feina i s'han oblidat unes altres que l'havien de precedir)

I els refranys són proverbis o frases que expressen un pensament a manera de judici, sentència o consell.

Qui vol peix que se banyi es cul

(les coses costa aconseguir-les i cadascú s'ha d'esforçar per aconseguir les seves)

A un negat no li ve de set canes d'aigua
(quan les coses empitjoren, en lloc de millorar)

Les paraules usades en aquests modismes, frases fetes i refranys tenen un sentit figurat, un sentit distint del que pròpiament els correspon, encara que mantenen amb aquest una connexió o semblança. El fet és que sense aquestes expressions moltes vegades ens seria difícil aclarir la idea que volem fer com-

prendre. En canvi, usant l'expressió adequada som capaços de definir-la amb exactitud, vivacitat i rapidesa, per molt abstracta que sigui la idea que volem transmetre. Ens seria difícil, per exemple, expressar tot allò que transmetem amb la frase feta *ba fet ets ous en terra*, sense l'ajuda d'aquesta expressió. A més, mai no ho expressaríem amb tanta contundència i claretat. Són, com diu el tractadista Alfonso Torrent del Prat, "l'allegria, el color i la sal de l'idioma".

Aquest és un patrimoni lingüístic de gran riquesa que hem anat heretant dels nostres avantpassats i, com a tal, cal que el conservem. I la millor manera de conservar-lo és usant-lo. Així els més joves tendran l'oportunitat d'aprendre'l i no es romprà la cadena, ja que l'ús d'aquestes expressions no s'apren a l'escola sinó al carrer, perquè formen part de la nostra llengua col·loquial.

"Les llengües les han formades els pobles,

la gent sense lletres,
parlant a llur manera,
sense subjectar-se
a les lleis dels gramàtics,
sinó prescindint-ne completament
i guiant-se només pel seu propi
instint".

Antoni M^a Alcover

Per a més informació:

Així xerrem a Mallorca.

Antoni Riera Jaume. Mallorca. 1999.

SOBRE UNS OBJECTES ARTÍSTICS PERDUTS

Maria Barceló Crespi

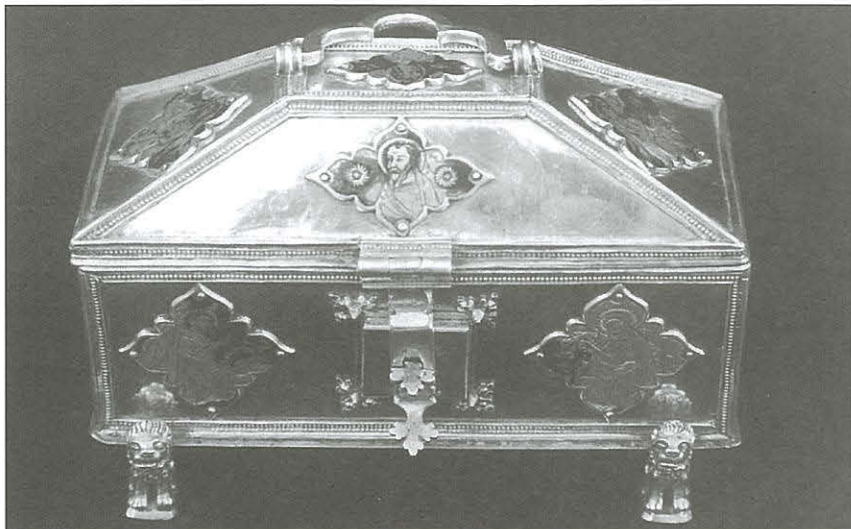
Al'època tardomedieval la parròquia de Porreres visqué una etapa d'esplendor econòmic (rendes, primícies, delmes, censos...) que segur tengué la seva manifestació en obres d'art d'estil gòtic. Malauradament gran part d'aquest patrimoni artístic s'ha perdut al llarg dels anys. Per sort, conservam unes peces de gran categoria, mostra d'aquells moments de brillantor: casulles, tern, taula dels dos Sants Joans, arqueta, creu processional, Mare de Déu sagrari.... Sense tenir a veure amb l'església, però també d'estil gòtic, s'han servat les creus de Monti-sion, el tambor de la creu d'en Nét o el cadirat provinent del convent de fra menors de Ciutat.

Malgrat la destrucció o la desaparició, d'algunes peces coneixem el document del contracte pel qual s'acordava la seva confecció. A tall d'exemple, podem retreure'n uns casos.

El retaule major de la segona església es va contractar el 13 de maig de 1453 entre Joan Marimon i Antoni Mesquida com a representants de la parròquia i l'imaginaire Huguet Barxa. S'indiquen, entre altres coses, que ha de ser de llenya de vet, les mides d'alçada i d'amplària i la imatge central devia obrar-se segons la mostra del pintor Rafel Mòger.¹

Del retaule gòtic de Monti-sion, és sabut que s'acordà la seva construcció el 26 de maig de 1508. L'acord el subscrivien els jurats i preveres de Porreres amb l'artista escultor Gabriel Mòger i hi consten tots i cadascun dels detalls.²

Potser sia més poc conegut el pal.li o frontal de l'altar de la capella del Corpus



Arqueta gòtica conservada a l'església parroquial de Porreres.

Christi. El dimarts 31 de gener de 1503 davant el notari porrerenc Damià Mora es signava un contracte entre el brodador Francesc Bofí i el prevere Ponç Feliu per a la seva execució.³ En foren testimonis els clergues Lluís Roig i Agustí Ferran àlies Agost. S'hi expliciten totes les minúcies i havia de restar llest en el termini d'un mes i el preu convigut era de 25 lliures més 2 ducats per joia.

Bofí formava part d'un grup de brodadors que aleshores treballaven a la Ciutat de Mallorca com Pere i Miquel Desí, Antoni Frau, Pere de Pau entre altres. En els darrers anys del segle XV i principis de la centúria següent es coneixen bastants pal.lis. El propi Bofill el 1496 en brodava un per a la capella de les Animes de la Seu i el 1505 per a l'església de Campanet.

Entre les principals característiques dit pal.li comptaria amb la representació dels quatre apòstols i Déu enmig vestits a la manera del pal.li de la capella de Sant Sebastià és a dir amb mantells daurats i túniques o gonelles també daurades. Cum quinque figuris videlicet cum qua-

tuor apostolis et lo Déu in medio dicti pali cum calice et cum vestituris modo pali Sancti Sabestiani dicte ecclesie hoc est cum palliis sive mantos auri et cum tunicis sive gonelles auri et cirici.

Cal lamentar la desaparició d'aquestes peces i de tantes altres del patrimoni cultural porrerenc. Sens dubte una pèrdua irremeiable que cal no repetir en el present ni en l'esdevenidor.

(1) El document del contracte ha estat transcrit i publicat per Gabriel LLOMPART: "Maestros albañiles y escultores en el Medievo mallorquín", BSAL 49 (1993), 249-272.

(2) El document del contracte ha estat transcrit i publicat per Marc JOBANI FERNANDEZ: "Un apunt per a la recerca de Gabriel Mòger, escultor i prevera", BSAL, 53 (1997), 395-402.

(3) ARM, Prot. M-727, 28-28v.

De l'interès d'aquest pal.li n'és bona mostra el fet de ser citat per diversos investigadors. El document fou transcrit i publicat per Gabriel LLOMPART: "Bordadores medievales en Mallorca", BSAL 37 (1979), 224. En dóna referència: Ramon ROSSELLO VAQUER: "Francesc Bofill broda un pal.li per a l'església de Porreres", Semilla, 465, desembre 1993, 5. També és esmentat a Jaume SASTRE: Els brodats a Mallorca, Palma, 1996, 56.

Petits detalls urbans

Maria Barceló i Crespi



Imatge de Sant Pere dins una fornícula inscrita en el frontó sobre la porta lateral de l'església parroquial, altrament coneguda com "portal dels homes".

Làpida, amb inscripció en llatí, situada sobre el portal de la vicaria al Lloc Sagrat (1834)



LA PRODUCCIÓ DE VI A PORRERES EN EL DARRER TERÇ DEL S. XIX

Francesc Melià



El conreu de la vinya, la producció i la comercialització del vi mallorquí en el darrer terç del S. XIX va esser molt important per a l'agricultura i per a l'economia en general. Tant la superfície conreada de vinya com la producció de vi augmentaren espectacularment entre el 1860 i el 1890, degut bàsicament a la demanda francesa: aquest país n'era el màxim consumidor i exportador, i el fet que una plaga destruís quasi tots els seus ceps va fer que s'hagués de recórrer a la importació. El vi mallorquí se'n va veure molt beneficiat i d'aquí aquest gran augment.

Porreres, com és sabut, era un dels pobles capdavaners en la producció vitivinícola, juntament amb Felanitx. Justament, aquest dos pobles també havien estat líders en la producció d'ai-

guardent mallorquí en el S. XVIII¹, que es destinava bàsicament al comerç d'Ul'tamar.

Comptam amb un document del 1885² que és molt interessant per conèixer més aquest fenomen i el paper del nostre poble en aquest procés. Es tracta d'un informe realitzat per un funcionari estatal sobre l'estat de la vinya a les Balears. D'aquest document, per exemple, podem extreure dades sobre la producció de vi a Porreres: entre 1879 i 1884 es produïren 8.847.500 de litres, i el 1885 se'n produïren 1.500.000. Aquestes dades són referents a vi produït amb raïm del terme municipal però el funcionari afegí que "*Porreras además elabora de 7 a 8.000 hectólitros procedentes de viñas de los pueblos limítrofes*".

Però l'informe també es fa ressò de la

qualitat del vi: Balears en general produïa vins majoritàriament negres "*ordinarios y de poco alcohol*", i xifra la graduació alcohòlica del vi de Porreres entre els 8 i 10 graus. Segons el funcionari, en general els vins són vins comuns, i únicament la malvasia era reconeguda i apreciada a tot arreu. Així i tot, fa referència a un viticultor destacat de Porreres: "*En Porreras, a pesar de las malas condiciones de sus vinos, el esmero que tiene en el cultivo y en la fabricación D. Juan Barceló, le ha valido también mayor aprecio y demanda de sus caldos*".³

El preu del vi oscil·lava entre 8 i 35 pesetes l'hectòlitre, depenent de la millor o pitjor qualitat, i segons l'informe els pitjors són els més abundants. Una apreciació curiosa és la recomanació que es fa sobre la conveniència de crear una línia ferroviària que empalmés amb Manacor, passés per Porreres, Felanitx, Montuïri, Algaida i Lluçmajor per tal de millorar i abaratir els costos de transport, línia diu que està ja emparaulada i que "*fácilmente podría llevarse a cabo con una pequeña subvención del Estado*"⁴. I també curiós és el comentari que fa sobre la imminent creació de la línia fèrria que havia d'unir Porto Colom amb Manacor i Felanitx per tal de facilitar també el transport del vi cap al port d'exportació. Una línia ferroviària que mai es va arribar a construir.

Pel que fa a la verema, aquesta es feia la segona quinzena de setembre, però

moltes vegades s'avançava a la primera quinzena, i fins i tot a la segona quinzena d'agost: això es devia, segon l'informe, a les exigències del mercat francès que tenia pressa per rebre i processar el vi; però també en la pressa dels viticultors que, per evitar la competència, volien ésser els primers en enviar el producte, aconseguint així un millor preu. Fruit d'això és que es donen casos de verema sense que encara no hagués madurat el fruit.

Afegeix que veremen homes, dones i nins, i ho fan amb el "*cuchillo clásico llamado trinchete*". El funcionari creu que es milloraria molt si es canviàs el trinxet per les tisores, per ésser més còmode, més ràpid i perquè permet separar-ne els grans podrits o immadurs. El capolat era fet per homes que trepitjaven el raïm amb

espardenyes o amb sabates amb claus de ferro, i el premsat amb premses de fusta senzilles. Els vins es conservaven en grans bótes construïts d'olivera, alzina i roure, i alguns fins i tot d'avit i de pi. I per a l'exportació s'usaven les bótes catalanes (d'uns 450 litres) i es reutilitzaven les bótes alemanyes, que arribaven a Mallorca plenes d'alcohol, i que s'usava per fer créixer el grau.

Com podem veure, l'esmentat informe ens dóna una visió de com era el vi i com era la seva producció, i també ens adverteix un poc el pensament econòmic del moment envers aquest sector, que poc anys després va caure en picat degut a l'entrada de la fil·loxera (al 1891) i al tancament dels mercats francesos que ja s'havien recuperat de la crisi vitícola.

(1) Per més informació, MANERA, Carles: *Viticultura i mercat. Reflexions sobre la producció i el tràfic de l'aiguardent mallorquí durant el segle XVIII*. Estudis d'Història Econòmica 1988.1. Palma de Mallorca. 1988.

(2) PASTOR, B: *La situación de la viña en Baleares al finalizar el siglo XIX*. Fontes Rerum Balarum Vol. III. Fundació Bartomeu March. Palma, 1980. Pàgs. 323-338.

(3) Molt probablement es tracti de Joan Barceló Sitjar, de *Cas Potecari*.

(4) Hem de tenir en compte que l'informe és del 1885 i que la línia de Felanitx no es posà en marxa fins el 1897.

BAR CA SA VIUDA

Especialitats:
"Callos", frit i llengua

C/ d'en Veiet, 1 - Tel. 971 64 70 57 - PORRERES

PUB RESQUILLS

ES TRUI
DE PORRERES

C/ Pou Florit, 14 - PORRERES

Bar Pub ES FAROLET

L'Almoina, 58 - PORRERES

SUPERMERCAT CAN MURTO

Carnisseria, xarcuteria, peix congelat,
merceria, perfumeria

AMB SERVEI A DOMICILI

C/ Sa Galla, 94 - Tel. 971 64 70 53 - PORRERES



BIBLIOTEQUES DE MALLORCA

- Centre Coordinador de Biblioteques -

NARRATIVA

Auster, Paul; Tombuctú; Ed. Anagrama 1999

Amis, Martin; Mar gruesa; Ed. Anagrama 1999

Fernan- Gomez, Fernando: Oro y hambre; Ed. Muchnik 1999

Pertierra, Tino; Toda la verdad sobre las mentiras de los hombres; Ed. Alba 1999

Vidal Ferrando, Antònia; la mà del jardiner; Ed. 62 1999

Raj kamal Jha; Jocs de nit; Ed. Columna, 1999

Neville, Catherine; El huit; Ed. B proa, 1999

Wolfe, Tom; Tot un Home; Ed. Columna, 1999

Roca, Ma. Mercè; Temps de perdre, Ed . Columna, 1999

Kureishi, Hanif: Intimitat; Ed. Empúries, 1999

Krakamer, Jon; La febre del cim, Ed. Empuries, 1999

Holguín, Antonio; Pedro Almodóvar: Ed. Cátedra 1999

López Martínez, Andrés; Elvis Presley

MÚSICA

Els Pets, Sol (1999)

Metálica, "No leaf clover" and "Human" (1999)

The Corrs, Unplugged

Celtas Cortos; Tienes la puerta abierta, (1999)



**Consell de
Mallorca**

LES MANS AL FOC (XIII)

MATAU-LOS

Joan Sorell Adrover

L'enteniment humà es troba normalment ofuscat per prejudicis i errors. En Francis Bacon, denomina ídols a les fonts generals dels nostres errors i en distingeix quatre tipus fonamentals.

Entre els ídols de la tribu, inclou en Bacon, totes aquelles inclinacions que són comunes a la humanitat en general, que ens empenyen a interpretar de manera rara la natura. Així, la tendència que existeix en tot home a acceptar fàcilment com a vertaderes les hipòtesis i explicacions que estan més d'acord amb les seves inclinacions, desitjos, etc.; la inclinació natural a rebutjar o passar per alt aquells fets que contradiuen les pròpies teories; la tendència interpretant antropomòrficament la Natura, etc.

Els ídols de la caverna, són aquells errors que procedeixen no de disposicions generals i comunes a tots els homes, sinó de disposicions individuals resultants del propi caràcter i de la educació rebuda, de les conviccions i hàbits individuals, etc. "Cada home posseeix una caverna pròpia que distorsiona i desdibuixa la llum de la natura", diu en Bacon.

Els ídols de la plaça pública són aquells errors que provenen "del comerç i associació dels homes entre si. Els homes, en efecte, es comuniquen entre si per mitjà del llenguatge". Es tracte d'aquells errors que provenen de l'ús mateix del llenguatge, ja que el sistema de les paraules que usam és sovint imprecís. La llen-

gua comuna condiona la nostra interpretació de les coses.

Finalment, hi ha els ídols del teatre. En aquest apartat s'inclouen aquells errors que provenen de l'acceptació de les opinions dels filòsofs antics, l'autoritat dels quals s'acata acríticament, basant-se únicament en el prestigi que socialment se'ls reconeix.

És precís donar-vos aquestes explicacions prèvies abans d'endinsar-me en explicacions d'uns altres fets succeïts a Porreres, pel fet que no es poden explicar per ells mateixos els nombrosos errors comesos durant la Guerra Civil per la població local. Un d'aquests errors fou el d'anar a escoltar en massa les encoratjadores paraules pronunciades per l'ídol feixista d'aquells dies, l'italià comte Rossi, qui des de el balcó de l'Ajuntament no dubtà en pronunciar varies vegades paraules esgarrioses per una sensibilitat com la meua: "Afusellau-los!, matau-los!". Jo no hi vaig esser present, per la qual cosa la primera visita del comte Rossi a la vila, no sé exactament quan es va produir, però segur que fou entre el 18 de juliol i el 10 d'octubre de 1936, pel fet que en una de les primeres sessions que celebrà la nova comissió gestora de govern municipal, que va tenir lloc el 13 d'octubre, l'Ajuntament es feia càrrec de les despeses ocasionades per la presència a Porreres de tant pintoresc personatge, unes despeses no molt elevades, per cert, ja que

només 5'10 pessetes varen anar a càrrec de l'entitat municipal.

Formaven l'esmentada comissió en Damià Moll, en Ponç Bover, en Sebastià Mora, n'Antoni Melià, en Bartomeu Mates i en Mateu Cervera. Com us podeu imaginar, aquests varen ser els encarregats de fer la "neteja" al poble, i per això els varen haver de retirar del seu càrrec poc temps després.

Però anem a veure el que feren, apart de rebre al comte Rossi amb tots els honors.

El dia de la presa de possessió dels nous regidors, per l'agost de 1936, el nou batle, Damià Moll, manifestà que, "creu que és la seva obligació donar compte de la seva actuació durant el temps transcorregut des del seu nomenament fins a la data de la constitució de la comissió gestora, manifestant que, complint ordres del senyor governador civil, en data 23 de juliol, havia deixat cessats el cap de la Guàrdia Municipal, Andreu Julià, els guàrdies Gabriel Barcelò i Pau Gornals, als guardes rurals Agustí Salleres i Josep Julià, el fosser Antoni Lull i l'apoderat d'aquest Ajuntament a ciutat Don Joan Colom, tornant a posar en igual dada, el guàrdia municipal Onofre Veny", que si ho recordau era el mateix que va tenir l'enfrontament en la comissió gestora del meu amic Climent Garau, i que havia estat expulsat del cos.

Normal.

EN TOMEU

Maria Sànchez i Rofes

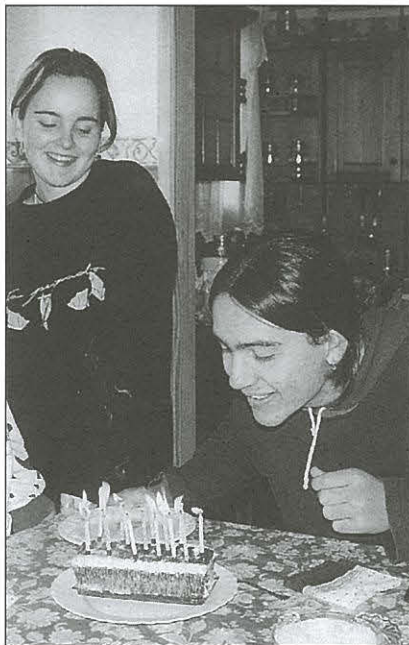
En Tomeu era un dels millors nins de Porreres. Estimava tota la gent i la gent se l'estimava a ell.

El primer d'agost de 1998 vam començar una relació; aquesta va estar plena d'alegries, emocions i sentiments cada vegada més forts.

El que solia fer en Tomeu era anar a pescar amb en Mateu, el seu company de pesca, quasi cada dissabte el matí o, si no podien, hi anaven els diumenges. I els horabaixes a part d'estar amb mi, anava a tocar la guitarra amb el seu grup.

Solia estar molt pendent de mi i de la seva mare, sobretot. Teníem una bona relació. A més ell es duia molt bé amb la meva família, especialment amb la meva mare, a la qual sempre molestava de manera afectuosa. A més, quan la veia enfadada o trista, feia alguna bogeria de les seves per posar-la contenta.

Dia 26 d'abril de 2000, algú va decidir



que ja era l'hora de marxar, que el seu temps aquí i amb nosaltres s'havia esgotat. Mai ho podré entendre. Vull creure que era el seu destí, però...

Ara després de quasi sis mesos de la seva mort, vull agrair a la meva família el suport que m'ha donat, també a en Rafel i a na Catalina Cerdà, però

sobretot a na Catalina Oliver, la seva mare.

Fent aquest escrit sobre ell, només vull agrair-li aquests dos anys tan fantàstics al seu costat i demanar-li que sigui on sigui no s'oblidi mai de mi, que jo des d'aquí sempre *et recordaré, t'enyoraré i t'estimaré*.

Tomeu, m'agradaria dedicar-te unes paraules que quan les vaig llegir em varen quedar gravades dins el meu cor; sempre les recordaré quan pensi amb tu:

*Escolliré per sempre més
la teva absència, Tomeu.
Perquè el que veritat estim,
no és el teu cos, ni el record
del teu cos tan bell sota la lluna;
el que de veritat estim,
és l'empremta que has deixat,
sobre l'arena...
Recorda'm!!!*

De la teva al·lota Maria,
que sempre et recordarà i t'estimarà.

Estanc Can Poo

Segells de goma. Tota casta d'impresos d'impremta. Havans gravats per a festes.
Llibres de text. Revistes. Articles de papereria. Juguetes. Perfumeria. Articles de regal

Avinguda Bisbe Campins, 12. • Porreres.

Tels. 971 64 70 24 - 971 64 70 78

LA UNIÓ ESPORTIVA PORRERES DAVANT UNA TEMPORADA PLENA D'IL·LUSIONS

El club presidit per Antoni Palerm competirà en totes les categories

Gaspar Barceló i Barceló

El futbol a Porreres ja ha arrencat. Ho va fer a mitjans del mes de setembre passat a Ses Forques, on hi debutaren amb victòria dos dels sis equips que enguany lluitaran a les distintes categories per col·locar dins les seves possibilitats, l'històric club porrerenc, el més alt possible.

El primer equip en debutar foren els Alevins Futbol 7, i ho feren amb una golejada enfront del Beat Ramon Llull, un conjunt que va sortir de Ses Forques amb un 4 a 2 en contra. Una setmana després es desplaçaren a Lloseta, on sumaren un empat a zero. L'equip porrerenc entrenat per en Pep Munar i n'Adrià Aragunden va mostrar en aquests dos primers partits un bon nivell de joc que, se'n dubte, els ha de dur a ocupar els llocs capdavanters del grup.

El diumenge dia 17 va arribar el torn del primer equip. Els grans, com desgraciadament ha passat sovint en els darrers anys, tornen a començar de zero, i per tant estan enquadrats en un únic grup de la tercera regional, format per disset equips, on els tres primers classificats pujaran de categoria. El Porreres no és cap incògnita, ja que la plantilla és única i exclusivament porrerenca, inclosos els dos entrenadors, en Joan Rosselló i en Jaume Martorell. Hi ha joventut i qualitat tècnica. Per altre part ingredients necessaris per dur a terme una bona temporada i anar escalant

graons fins a situar l'equip porrerenc en un lloc més adient.

Els primers resultats fan pensar que això és possible. El debut a Ses Forques amb un 4 a 1 sobre la Porciuncula i una victòria dins l'Alqueria per 1 a 3 situen l'equip porrerenc al capdavant de la classificació. El màxim golejador és en Tomeu Lladó des Terrés amb tres gols, mentre que n'han fet un, en Miquel Nicolau, en Josep Palerm, en Manolo García i en David Gornals.

Des de Llum d'Oli volem fer arribar a tot el club porrerenc, el nostre ànim i suport, i que tots els projectes marcats en un principi puguin finalment ésser assolits.

Aquesta és la plantilla del primer equip de la Unió Esportiva Porreres per a la temporada 2000/01.

Quan tengueu aquesta revista a les vostres mans, ja s'haurà celebrat la festa en forma de dinar-presentació preparat per dia 12 d'Octubre. A les hores quasi tots els equips ja han disputat les primeres jornades. De tot això i molt més en trobareu complida informació al Llum d'Oli del mes de desembre.



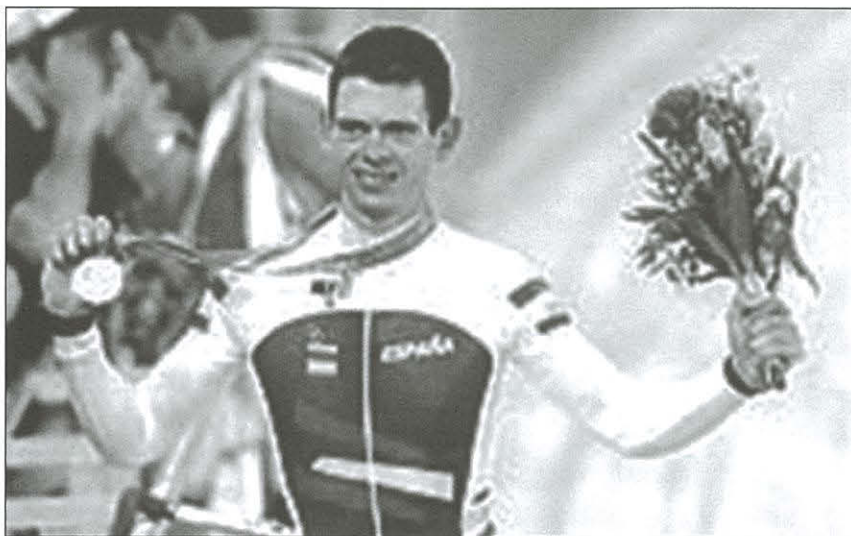
En llegir aquest article, heu de tenir en compte que aquest número es va tancar el dimecres 27 de setembre.



Drets d'esquerra a dreta: Sebastià Mora, David Gornals, Joan Rosselló, Entrenador, Josep Palerm, Miquel Àngel Moll, Miquel Àngel Sastre, Antoni Guerrero, Alexandre Vidal, Montserrat Nicolau, Delegat, Miquel Capellà, Delegat, i Adrià Aragunden

Asseguts d'esquerra a dreta: Jordi Vich, Bartomeu Lladó, Joan Morlà, Josep Lliteres, Manolo García, Miquel Nicolau, Rafel Nicolau, Llorenç Barceló, i Jaume Martorell, Entrenador.

JOAN LLANERAS. AQUESTA VEGADA, SÍ!



rar bé la cursa i la va córrer de manera intel·ligent, sense precipitar-se i confiant que el primer lloc estava al seu abast.

Quaranta quilòmetres, és a dir, 160 voltes al velòdrom fou la distància que recorregué en Joan. Cada 10 voltes puntuaven 5 punts el primer que passava per línia de meta, 3 punts el segon, 2 punts el tercer i 1 punt el quart. En Joan en sumà 14, però a més aconseguí una volta d'avantatge respecte del segon classificat de la prova i medalla de plata.

Tot un èxit el que ha obtingut el millor esportista porrerenc de la història.

ENHORABONA JOAN!!!

Aquesta vegada, sí! Després de la desil·lusió d'Atlanta, Joan Llaneras ha aconseguit a Sydney la medalla d'or de ciclisme en pista en la modalitat de puntuació. En Joan és el 5è mallorquí que obté una medalla d'or olímpica, però és la primera que aconsegueix un ciclista, ja que les altres 4 corresponen als esports de vela i futbol, i també és la primera que es penja un porrerenc, i això és un fet que omple de goig a tots els porrerencs i porrerencues.

En Joan viatjà a Sydney de la mà del seleccionador de ciclisme en pista

Toni Cerdà, un algaidí que confia en les possibilitats i la bona forma del ciclista porrerenc. I en Joan no el va decebre, ni a ell ni a ningú. Va prepa-

TOT PER L'ESPORT



L'Almoina, 19
PORRERES

Telèfon
971 16 82 76

Qualitat i moda en sabates

El que necessitis
per practicar el teu esport

ESPORT ESPLAI



Sala 7 - Porrerres

Tel. 971 16 83 13



MAN'S

L'Almoina, 30 · Tlf. 971 16 84 56

Porreres



JOAN LLANERAS I LA MEDALLA D'OR ARRIBEN A PORRERES

Maria Tomàs



Divendres dia 29 de setembre uns coets anunciaren a tots els porrerencs i porrerenques l'arribada de Joan Llaneras al seu poble.

A la plaça de la Vila s'hi concentraren al voltant d'unes mil persones, encara que l'inici de la festa havia tingut lloc a l'aeroport on un centenar de seguidors i seguidores no es volgueren perdre la seva arribada a Mallorca.

A l'homenatge que li feren van assistir-hi diverses autoritats entre altres Joana Maria Petrus, Directora General d'Esports; Joan Comes, Assessor d'Esports del Consell de Mallorca, que varen tenir paraules d'elogi per en Joan. Els diferents representants dels partits polítics del nostre poble es varen mostrar contents de la medalla d'or aconseguida per en Joan, la primera que guanya un porrerenc.

El batle, Joan Sastre, va explicar que el ciclista havia passejat el nom de Porreres arreu del món i va anunciar que el pavelló que es construeix durà el nom de **Joan Llaneras**.

D'altra banda algunes entitats de la vila no deixaren passar l'oportunitat d'oferir a en Joan diferents obsequis.

Les sorpreses, però, no s'acabaren aquí, **Margalida Fullana** guanyadora també d'una medalla a Sydney (en aquest cas de bronze) no es va voler perdre aquest homenatge encara que va deixar clar que el protagonista de la vetllada era en Joan i no ella.

Per acabar la nit, els porrerencs i porrerenques pogueren seguir la carrera d'en Joan que es va projectar a una pantalla gegant enmig de la Plaça.

En Joan ens va contestar a les preguntes següents:

-Com et sents amb un homenatge com aquest?

-Feliç, lo millor es veure-ho, l'ambient que hi ha...

-T'esperaves que vengués tanta gent?

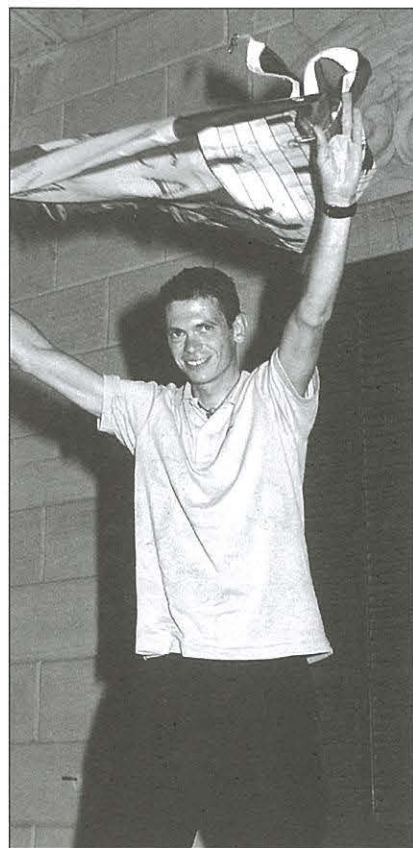
-No, sobretot a l'aeroport, he quedat impressionat.

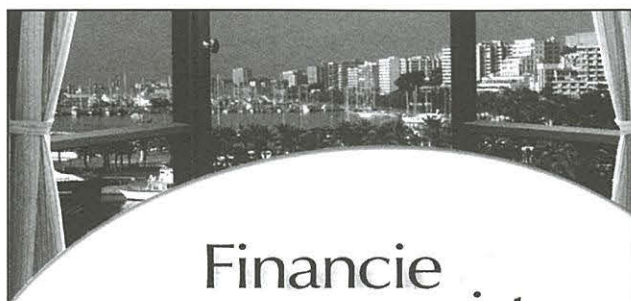
-Orgullós de ser porrerenc?

-Això sempre.

-Després d'una medalla d'or que li queda per fer a un ciclista?

-Seguir fent feina i intentar tornar a aconseguir èxits.





Financie
su casa con vista

Credi  Mix

PRÉSTAMO HIPOTECARIO
A INTERÉS VARIABLE

Fijo los
primeros **5** años.

 **BANCA MARCH**
TRABAJAMOS PARA MERECEER SU CONFIANZA



Tel. 971 16 83 10
Avgda. Bisbe Campins, 13

PORRERES

 **VIAJES**
PEGASO S.L.

Germans Leiva

Pare Bartomeu Pou, 2
07003 PALMA DE MALLORCA
Tel. 971 75 10 28 - Fax: 971 75 05 67

centre
d'anàlisis
biològiques
s.a.

Anàlisis Clínicas

Antònia Sastre Barceló
Farmacèutica

Consulta: Dilluns, dimecres i divendres
de 8:30 a 10 hores

Carrer l'Almoina, 49
Tel. 971 64 70 84

Assegurances: Adeslas, Asisa-Muface, Agrupació Mútua,
Axa-Mare Nostrum, Imeco-Caja Salut, Groupama, L'Aliança, Novomedic...



BIBLIOTEQUES DE MALLORCA

- Centre Coordinador de Biblioteques -

VIDEOS ADULT

Bokham, Helena; les ales del colom, (1998)

Banderas, Antonio; La máscara del zorro, (1999)

Paltrow, Gwyneth; Shakespeare in love, (1999)

VIDEOS INFANTILS

Nathan, Lare; Un ratolí dur de pelar, (1999)

Tintín; Els cigars del Faraó, (1999)

Kids Collection; Cinc setmanes en globus, (1999)

El Príncep d'Egipte, (1999)

DIFERENTS TEMÀTIQUES

Frith, Uta; Autismo; Ed. Alianza, 1999

Bernardez, Enrique; ¿Qué son las lenguas?; Ed. Alianza, 1998

Borràs, Josep; La cuina dels menorquins; Ed Columna, 1999

Battaner, Eduardo; Introducción a la Astrofísica; Ed. Alianza, 1999

Calzada, Amando; Iniciación al atletismo; Ed. Gymos, 1999

Armadans i Gil, Jordi;

Les organitzacions no governamentals; Ed. Graó, 1999

Frattoni, Eric; Guía básica del cómic. Ed. Nver, 1999



**Consell de
Mallorca**



Conjunt Musical integrat per porrerens "LOS AMICS-SOÑ"

21 de juliol de 1967

D'esquerra a dreta: Joan Mora, Serena; Miquel Melià, Oliver; Guillem Roig, Xisques; Jordi Nicolau, Racó; Pedro Servera, Diego.

Foto cedida per Pedro Servera, Diego.